

Π. Παναγιώτη, Γ. Καραγιώργος, Α. Δανάσης, Α.
Π. Σπύρος, Δ. Παππα-λάμπη, Μ. Κωλοζέμης, Α.
Π. Νικόλας, Π. Α. Σακελλάριος, Π. Ι. Οικονόμος,
Παππα-Ιερόθεος, Δ. Κορόσης, Σ. Παππα-Θανάσης,
Α. Οικονόμος, Γ. Πεισκάς, Α. Μπιναρδής, Χ. Μη-
τρες, Σ. Κωνσάκης, Φ. Γ. Νικολάου, Γ. Καρατζό-
λης, Ν. Π. Ανδρέας, Α. Νικολίζας, Α. Μπαρτζάνης,
Π. Τρίτζας, Α. Π. Κυριάκος, Μ. Παύλος, Χ. Βα-
ρακός, Δ. Γεργιγιώργος, Π. Κοπής, Μ. Π. Φράγγος,
Γ. Καζάκης, Γ. Καζαλέρης, Γ. Σταπόλας, Π. Ξύ-
λης, Σ. Τζοκόλης, Δ. Όρφανός, Γ. Θεοδώρης, Γ.
Κυμής, Γ. Μιχαήλ, Α. Ζιζιδής, Γ. Ζελίς,
Αθ. Δήμογλης, Γ. Σίρκος, Π. Μιχαλάκης, Γ.
Βέρδης, Γ. Πάνος, Σ. Γεωργιάκης, Α. Κεζεβάνο.—
Παρεχώρα, Ηεπά Ιωάννης, Π. Παναγιώτης, Π.
Δημήτρης, Ν. Λέκας, Σπ. Γιάννης, Κ. Πρωτόπαππας,
Δ. Φιλής, Δ. Τρίβος, Αθ. Καρίνης, Αν. Θέτης, Δ.
Λέκας, Π. Σταύρος, Δ. Πρωτόγερος, Δ. Γλυκοφρύ-
δης, Α. Κ. Βασιλίου, Γ. Μήτρες, Κ. Μήτρες, Γ. Γλυ-
κοφρύδης, Αθ. Γκίλιας, Γ. Δήμος, Ν. Λέκας, Αθ.
Θήνης, Γ. Φόρτης, Π. Αντώνης, Σ. Ζερβός, Δ. Μί-
χος, Δ. Κώστας, Κ. Ζερβός, Α. Βασιλείου, Γ. Ζερβός,
Γ. Θεοδώρα, Α. Λαμπαδάκης, Α. Πιπίνης, Γ. Κα-
τεράνης, Παναγιώτης, Γ. Τζιόνης, Γ. Λογοθέτης, Κ.
Τζιγγάκης, Α. Ζερβός, Ν. Λογοθέτης, Α. Κίγγενης,
Α. Φόρτης, Γ. Ράπτης, Α. Αντώνη, Α. Παππᾶς,
Α. Αθανασίου, Α. Μαρζάκης, Μ. Παύλος, Τρ. Πα-
τάκης, Γ. Παππᾶς, Π. Αγαπίου, Α. Παππα-μιχαή-
λη, Π. Γέρος, Α. Γεωργιάς, Μ. Π. Ιωάννης, Α. Πέ-
νης, Μ. Κίκης, Γ. Θέτης, Τ. Φιλής, Γ. Οικονόμος,
Στ. Οικονόμος, Μ. Αρχόντης.— Μπίσια. Δ. Χ.
Παναγιώτης, Α. Γάκης, Α. Κέσης, Οικονόμος, Κ. Α-
θανασίου, Α. Μίξης, Κ. Δημητρίου, Τέτες Γεώργη,
Α. Αναστασία, Α. Τέτε, Τ. Νικολάου, Κωστής Α-
θανασίου, Γ. Αγγελός, Στ. Μποζίκης, Γ. Λάζαρος,
Γ. Στάμος, Α. Κ. Οικονόμος, Κ. Ρίζης, Δ. Κυ-
ριακός, Α. Ρίζης, Δ. Π. Κωνσταντής, Β. Π. Κωνσταν-
τῆς, Α. Μερικίου, Μ. Στάθης, Γ. Κρικένης, Γ. Χ.
Δημητρίου, Π. Πόντας, Θ. Στάμος, Θ. Κωλο-
ζέμης, Κ. Κανάκης, Π. Κανάκης, Δ. Πέπας, Τ.
Κόντελης, Γ. Κόντελης, Α. Λέλης, Μ. Θ. Κό-
λης, Σ. Π. Νικολάου, Π. Τέκας, Α. Τέντε Μα-
ρέκια, Αθ. Μαρέκια, Μ. Παλικάνακη, Ι. Κρανιαννάκης,
Α. Ρεμπέσκος, Π. Κρικένης, Φίλος Οικονόμος, Σ. Φράγ-
κος, Κ. Σταμάτης, Φ. Φράγγος, Γ. Μαρέγκας,
Ν. Π. Ιωάννης, Γ. Π. Ρίκα, Σ. Αντωνίου, Μ. Τέκας,
Τρ. Δ. Ρίγος, Γ. Κ. Κανάκης, Δ. Κανάκης, Μ. Ρί-

γος, Β. Μεθενίτης, Κ. Οικονόμος, Γ. Σακελλάριος, Π.
Χ. Οικονόμος, Γ. Ρίγος, Π. Ρίγος, Α. Χ. Οικονό-
μος, Γ. Α. Ηλίας, Α. Α. Πάρδης, Γ. Α. Στάμος,
Δ. Κακογιάννης, Μ. Ρεμπέσκος, Κ. Νήδης, Δ. Λα-
σκός, Κ. Λάσκος, Τ. Ρίγος, Γ. Διολετής, Π. Στά-
θης, Γ. Ρίγος, Α. Ρατσημή, Α. Μαρέκια, Γ. Ρί-
κας, Γ. Λαρέκια, Α. Στάθης, Γ. Πέτρες, Τέντε
Λασκῆς, Ζ. Κωλοβίκος, Α. Μεθενίτης, Α. Παππᾶς,
Α. Κρικένης, Α. Κυρικένης, Κ. Ρίγος, Π. Ρίγος,
Α. Α. Πήπας, Γ. Λογοθέτης, Α. Γ. Στάμος, Κ. Στά-
θης, Μ. Πάλη, Τ. Μυρίκα, Δ. Ρόκας, Γ. Ρίκα,
Στ. Ρίκα, Μ. Π. Πάρδης, Α. Πάρδης, Γκ. Κιπίζης,
Αν. Πάρδης, Α. Ηλία, Γ. Ηλία, Β. Π. Κωνσταντῆς,
Μ. Λάσκο, Κ. Σταμάτας, Γ. Μίχα, Π. Μίχα, Γ.
Στάθης, Αθ. Μίχα, Π. πέτρες, Αν. Ηλία, Π. Η-
λία, Γ. Ηλία, Αθ. Κανάκης, Γ. Πλήτης, Δ. Πη-
ματικῆς, Ντ. Κοντέλης, Γ. πέπας, Δ. μπόκο, Στ.
Πόγκας, Αθ. Μαρέγκας, Γ. Μαρέγκας, Στ. Τζο-
τάκης, Δ. Μαρέγκας, Γ. Ηλίας, Αν. Πίτρες,
Θ. Στάμος, Α. Θεοδωρή, Κ. Π. Γιάννης, Γ. Γ. Κιπίζης,
Β. Μεθενιώτης, Δ. Ζτάκας, Π. Κανάκης, Δ. Κανάκης,
Γ. Κανάκης, Δ. Χρόνης.— Κόντερας, Στ. Νικολά-
ου, Γ. Καψάλης, Αθ. Δίδης, Α. Ρεμπέσκος, Π.
Μεθενίτης, Μ. Μεθενίτης, Α. Αθανασίου, Π.
Αθανασίου, μ. δέδες, Γ. πέπας, Α. Π. Αθανάσι-
ου, Π. Κερσέλης, Αν. πέπας, Π. Δημητριάδης, Γ.
Ηλίας, Α. Π. Δημητρίου, Δ. Γεωργιάς, Δ. Κ. Γε-
ωργιάκης, Δ. Αθανασόπουλος, Δ. Παππᾶς, Δ. Γιάννης,
Γ. Σ. Κερσέλης, Μ. Κερσέλης, Αν. Ηλία, Μ.
Κερσέλης, Τζίκας, Κερσέλης, μ. μαρέγκας,
Λάσκος, Γ. Κερσέλης, Χ. Γεωργόπουλος, Δ. Γε-
γός, Ν. νίκας, Γ. Καπετάνης, Αθ. Παγώνης, Γ. Κερσέ-
λης, Πλέρης, κ. Φλώρας, ν. Μπεθάνης, Γ. Μπεθάνης,
Γ. ντρίζας, Α. Μπεθάνης, Γ. Βασιλείου, μ. π. Κερσέ-
της, Δ. Λακῆς, Γ. Λακῆς.— Βίλια. ν. Τζώσης, Α.
Οικονόμος, Δ. Μπαρμπάς, ν. Ποτάζος, Α. Σίβας,
π. Σακελλάριος, π. νικολῆς, Γ. Μπαρμπάς, Γ. Ο-
ικονόμος, Γ. Γέρος, κ. Ζαβάρας, Γ. Ζόνας, Αν. Γιάννης,
Γ. γκίλιας, Α. γραμματικός, Β. Κώστας, Δ. γκίλιας,
Αθ. Σαμέλης, Αν. Παγώνης, γ. γκίλιας, κ. Οικονό-
μος, Αθ. Μπεθάνης, γ. Μπεθάνης, Π. Λάσκος.

Τ πογραφαὶ παραλειφθεῖσαι τῇ
ἀναφορᾷ Μεσολογίᾳ. (Ὁρα Γα. Ια.
Ἀρ. 64 εἰς τὸ Παράστημα.)

Ι. Παλαμᾶς Διδάσκαλος, Αθ. Α. Κερσέλης,
Γ. Κερσέλης, Ν. Ζέλης, Ι. Πάχος, Ν. Διάκος

εις όλων τῶν συμφωνησασῶν Δυνάμεων, διὰ τὴν ἀκυρωθῆναι τὴν ἐκείνην, ἥτις κατέστησεν αὐτὸ εἰς Πολιτείαν αὐτόνομον. Δι' ὅσον ἔχεται προσέτι ὁ Λόρδος Πάλμερστον ὅτι δὲν ἔχει τις τὸ δίκαιον νὰ θεωρῇ τὴν Πολωνίαν, ἥτις, ὡς εἰπεῖν, εὐρίσκεται ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Εὐρώπης, ὡς τόπον κατακτημένον, καὶ νὰ παραδώσῃ αὐτὸν εἰς ὅλας τὰς συνεπείας τῆς κατακτήσεως. κτλ. Ἡ διακοίνωσις αὕτη ἐπροξένησεν, ὡς λέγεται, βλάβην ἐντύπωσιν εἰς τὴν Πετρούπολιν, καὶ ἐφείλκυσε τὴν προσοχὴν ὅλων τῶν διπλωματικῶν, οἵτινες δοξάζουν κατὰ τὸ παρὸν ὅτι τὰ πράγματα τῆς Πολωνίας θέλουν γένῃ ἀντικείμενον διαπραγματεύσεων, ὅπως συνέβη καὶ εἰς τὰ Βελγικά. »

Τὰ κατὰ τὴν Ὁλλανδίαν καὶ τὸ Βέλγιον.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπουργὸς τῆς Ὁλλανδίας ἐπαρουσίασεν εἰς τὴν Βουλὴν διάφορα ἔγγραφα ἀναφερόμενα εἰς τὸν κατὰ τοῦ Βελγίου ἐπιχειρηθέντα πόλεμον, καὶ εἰς τὰς ἐκ τοῦ συμβεβηκότος ταύτου ἐπιγενομένας διαπραγματεύσεις.

Ἡ πρὸς τὸν Ὑπουργὸν τοῦτον ἐπιστελὴ τῶν ἐν Λονδίῳ πέντε Πληρεξουσίων τῆς 24 Ἰουλίου περιέχει τὴν ἑξῆς περιεκτικὴν.

« Διὰ τῆς ἐπιστολῆς, μετὰ τὴν ὁποίαν ἀπὸ α. Αὐγούστοι (20 Ἰουλίου) μᾶς ἐτίμησεν ἡ Ὑμετέρα Ἐξουχία, ἔλαβε τὴν καλοσύνην νὰ μᾶς εἰδοποιήσῃ ὅτι διασφαίνεται ὁ σιτισμὸς αὐτῆς Κύριος νὰ ὑποστηρίξῃ διὰ στρατιωτικῶν μέτρων τὰς διαπραγματεύσεις, τὰς ὁποίας διωρίσθησαν νὰ ἀρχίσωσιν οἱ ἐν Λονδίῳ Πληρεξούσιοι αὐτοῦ. Ἡ ἐλάμβαν ὑπολαβεῖ ὅτι τὰ μέτρα ταῦτα ἤθελον βελθῇ εἰς ἐνέργειαν μόνον ἐντὸς τῶν τῆς Ὁλλανδίας ὁρίων, ἐὰν δὲν ἐπληροφούμεθα ἐκ τῆς κοινῆς φήμης ὅτι αὐτὰ ἐξετάσθησαν ἐπὶ τῶν ὁρίων αὐτῆς. Μὴ δυνήθέντες δὲ νὰ λάβωμεν παρὰ τῶν Πληρεξουσίων τῶν Κάτω-Χωρῶν κάμμιαν διασάφησιν περὶ τῶν γεγονότων, δυσκολευόμεθα νὰ πιστεύσωμεν ὅτι, καθ' ἣν ὥραν ἐκοινοποιήσεν εἰς ἡμᾶς τὴν ἀπόφασιν ὁ Βασιλεὺς τοῦ νὰ διαπραγματευθῇ περὶ ὁριστικῆς συνθήκης εἰρήνης, ἀπεφάτισεν ἐν ταύτῃ ν' ἀνάψῃ ἐκ νέου τὴν φλόγα τοῦ πολέμου. καὶ νὰ προσπαθῇ νὰ καταστρέψῃ πόλιν ἐμπορικὴν (τὴν Ἀντουερπίαν)· πράγμα καθ' ἑαυτὸ ἐλεεινόν, ἐξ αἰτίας τοῦ ὁποίου ἤθελεν εἶναι σχεδὸν ἀδύνατον τὸ νὰ διαπραχθῇ ἡ τοσοῦτον ὑπὸ τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Ὁλλανδίας ποθυμένη εἰρήνη.

« Ἐλπίζομεν δὲ ὅτι δὲν θέλει λείπει ἡ Ὑμετέρα Ἐξουχία νὰ κατορθώσῃ, ὥστε νὰ ἐκδοθῇ παρὰ τοῦ Βασιλέως αἱ ἀναγκαῖαι διαταγαὶ τοῦ νὰ καταπαύσωνται ἀνεπιβέτως αἱ ἰχθυοπραξίαι, νὰ ἐπανακάμψωσι τὰ στρατεύματα τῆς Α. Μ. ἐντὸς τῶν τῆς χώρας αὐτοῦ ὁρίων, καὶ νὰ μὴ πᾶθῃ κάμμιαν καταστροφὴν ἢ πόλιν Ἀντουερπίαν, τὸ ὅπερ ἤθελεν εἶναι ἀπείρου λύτης παραίτιον. »

Ἡ πρὸς τὸ Συμβούλιον ἀποκρίσις τοῦ τῆς Ὁλλανδίας Ὑπουργοῦ διαλαμβάνει τὰ ἑξῆς, ἀπὸ τῆς 27 Ἰουλίου.

« Περὶ μὲν τῆς Ἀντουερπίαν πύλιν, ἄτμενος δύναμα νὰ ἐπιβεβαιώσω τὴν γνώμη τῶν Ὑμετέρων Ἐξουχίῳ, ὅτι κατ' ἐνδεῖαν τρόπον ἀποφασίζει ὁ Βασιλεὺς τὴν καταστροφὴν τῆς ἐμπορικῆς ταύτης πόλεως, τὴν αὐτὴν ἀπόφασιν ἤθελεν εἶναι ἀπαύουσα ἐν ταύτῃ πρὸς τε τὰ ὑψηλὰ αἰ

σθήματα τῆς Α. Μ. καὶ πρὸς τὴν ἔφεσιν, τὴν ἐποίαν ποτὲ δὲν ἔπαυσε τοῦ νὰ ἔχῃ διὰ τὴν εὐδαιμονίαν τοῦ Βελγίου.

« Παρακαλῶ δὲ τὰς Ὑμετέρας Ἐξουχίας νὰ εἶναι πεπεισμένοι ὅτι τὰ παρόντα κινήματα τοῦ βασιλικοῦ στρατοῦ, ὅχι μόνον δὲν ὑπαγορεύονται ἀπὸ αἰτία πολιτικῆς ἢ ἐκδικήσεως, ἀλλὰ πρέπει μᾶλλον νὰ θεωρῶνται ὡς μέτρα συσταλτικά, ὁποῖα καὶ αὐτὸ τὸ ἐν Λονδίῳ Συμβούλιον εἶχε δηλοποιήσῃ ὅτι διεβουλευέτο νὰ μεταχειρισθῇ κατὰ τοῦ Βελγίου, ἂν δὲν ἔστεργεν εἰς τὸ ὑπ' Ἀρ. Α Παράρτημα τοῦ IB Πρωτοκόλλου, καὶ τὰ ὁποῖα εἶχε φυλάξει εἰς ἑαυτὸν τὸ δίκαιον ὁ Βασιλεὺς νὰ μεταχειρισθῇ. Μόνον καὶ μόνον προδιωρισμένα νὰ ὑποστηρίξωσι διαπραγματεύσεις, πρὸς τὴν ὁποίαν ἐφωδιάσθησαν μετὰ τὰς πλείους ἐκτεταμένας ὁδηγίας καὶ πληρεξουσίου τῆς Α. Μ. Πρέσβεις, βοηθούμενα δὲ ἀπὸ τὴν εὐγενῆ σύμπραξιν τῶν Τ. Ε., καὶ ἀποδιδόντα ὅπως διόλου εἰς συμφέροντα οἰκειακά τῶν μεταξὺ τῆς Ὁλλανδίας καὶ τοῦ Βελγίου σχέσεων, εἶναι πάντῃ ἀλλότρια τοῦ μέρους ἐκείνου τῆς Βελγικῆς ὑποθέσεως, τὸ ὁποῖον ἐνομίσθη ὡς ἐγγίζον τὴν Εὐρώπην, εἰς τὴν ὁποίαν ὁ Βασιλεὺς ἔκαμε τὴν δυσίαν τῆς διαχωρίσεως τῆς Ὁλλανδίας ἀπὸ τοῦ Βελγίου.

« Ἡ συγκατάθεσις εἰς τὴν ὁριστικὴν συνθήκην, ἡ ὁποία, ἐλπίζει ἡ Α. Μ., ὅτι ἐγγίζει, νὰ συμπληρωθῇ, θέλει καταπαύσει ὁλοτελῶς τὰ στρατιωτικὰ ἔργα. Ὅταν ὁμως πρόκειται νὰ σωθῇ καὶ βελτιωθῇ ἡ τῆς Ὁλλανδίας ὑπαρξίς διὰ δικαίας συνθήκης διαχωρίσεως, ἡ Α. Μ., ὡς Μονάρχης Συνταγματικὸς, βασιλεύων εἰς λαὸν ἐλεύθερον, δὲν δύναται νὰ ἀκολουθήσῃ κάμμιαν ἄλλην διαγωγὴν παρὰ ἐκείνην, ἥτις ἤθελε συνάδει μετὰ τὴν κοινὴν διάνοιαν τοῦ ἔθνους, καὶ ἤθελεν ἐν ταύτῃ ἐπικυρωθῇ ὑπὸ τῶν δύο Συνεδρίων τῆς τοῦ ἔθνους Ἀντιπροσωπίας. »

Ἀφ' οὗ ἀνέγνωσεν εἰς τὴν συνέλευσιν ὁ Ὑπουργὸς τὰ ἀνωτέρω ἔγγραφα, εἶπε. « Μετὰ τὸ γεῦμα τῆς 8 τοῦ ἐνεστῶτος (17 Ἰουλίου) ὁ τῶν Γαλλικῶν ὑποθέσεων Ἐπίτροπος (Chargé d' Affaires) μ' ἐκοινοποίησεν ὅτι τὸ Βέλγιον προσεδράμειν εἰς τὸν Βασιλέα τῶν Γάλλων διὰ νὰ λάβῃ βοήθειαν. Ταῦτοχρόνως σχεδὸν ἔλαβεν ἡ Ὁλλανδικὴ Κυβέρνησις ἀναφορὰν ὅτι τὸ ἐν Λονδίῳ Συμβούλιον εἶχε συγκατατεθῇ εἰς τὸ νὰ δοθῇ κατὰ τὴν περίστασιν ταύτην εἰς τὸ Βέλγιον βοήθεια Γαλλικῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως, καὶ ἀπεδέχθη τὴν παρὰ τῆς Ἀγγλίας ἐπὶ ταῦτο προσφορὰν ἐνὸς στόλου. Ἡ ἐξῆς περιεκτικὴ πρὸς τὸν ἐν Παρισίοις ἡμέτερον Πρέσβυν ἐπιστολὴν μου θέλει δείξει τινὲς τρόπος ἐνομιμῆς καθήκον νὰ φερβῇ ἡ Α. Μ. κατὰ τὰς περιστάσεις ταύτας. « Ἡ πρὸς τὸ Βέλγιον διαφορὰ ἡμῶν διεκηρύχθη, ὅτι εἶναι διαφορὰ οἰκειακὴ καὶ δὲν ἀφορᾷ κατ' οὐδὲν τὴν Εὐρώπην. Ἡ ἀνδρεία τῶν στρατευμάτων μας ἐβραίμην, βεβαιωμένη ἐνδοξως κατ' ἀρχὰς εἰς τὸ Βέλγιον. Ἀλλ' ἡ διαφορὰ ἤθελε καταντήσῃ Εὐρωπαϊκὴ, ἐὰν ἤθελε βασιτάσει τὰ ὅπλα τοῦ ὁ Βασιλεὺς ἐναντίον τῆς ὑπερτερούσης ἐξουσίας τῶν ἐν τῷ Συμβουλίῳ τοῦ Λονδίνου παριστανόμενων Δυνάμεων καὶ ποτὲ δὲν ἔχει σκοπὸν ἡ Α. Μ. νὰ χύτῃ τὸ πολῦτιμον αἷμα τῶν ὑψηλῶν τοῦ Ὁλλανδῶν εἰς ἀώφελες ἐπιχειρήσεις. »

(Ἐφ. Μάλτα.)

Ἐκ Πηλοῦ, 12 Αὐγούστου. — Γράμματ' ἐκ Τολδίνος τῆς 6 ὁμοῦ του λέγουσιν ὅτι, ἀντὶ τῆς ἀφαιρέσεως ἡ ἐκ Πηλοῦ γαλλικὴ νεοστὰ ἐπιστρέψαται μοῖρα καὶ εὐρισκομένη τῶρα εἰς κάταρτιν, κορυφίζονται εἰς τὸν λαμὰν ἐκείνον ἄλλα



ΤΙΜΗ ΤΗΣ ΣΥΝΑΡΤΗΣΕΩΣ.
Ετησία Φοίνικες 36
Εξαμηνιαία 18
Τριμηνιαία 9
Αι συνδρομαί γίνονται ετησίως μόνον ἐν τῇ
Γραφείῳ τῆς Εφημερίδας, εἰς ὅλα δὲ τὰ
λοιπὰ μέρη τοῦ Κράτους, παρὰ τοῖς Επὶ-
στάταις τοῦ Ταχυδρομείου.

26 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1831.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ



Αἱ διὰ τῆς Ἐφημερίδος ταύτης κοινοποιούμεναι δημόσιαι πράξεις τῆς Κυβερνήσεως, ὁποίας φύσεως καὶ ἂν εἶναι, καὶ ὁποίας Ἀρχῆς ὑπογραφὴν καὶ ἂν φέρωσι, θεωροῦνται ὡς ἐπίσημοι.

ΕΠΙΣΗΜΑ.

Αρ. 530. ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ.
Ο ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Θεωροῦντες ὅτι τὰ αἷτια, τὰ ὁποῖα μᾶς ἐπαρξίνησαν νὰ ἐκδώσωμεν τὸ ὑπ' Αρ. 162 Ψήφισμα περὶ τῶν ἐμπορικῶν χρεῶν τῶν Ψαρρῶν, τῶν πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως γενομένων, εἶναι κοινὰ καὶ διὰ τοὺς Γαλαξειδιώτας, οἵτινες, πρὸ μὲν τῆς ἐπαναστάσεως, μετερχόμενοι τοῦ διὰ θαλάσσης ἐμπορίου, δὲν εἶχον ἕτερον πόρον τοῦ ζῆν εἰμὴ τὸν διὰ θαλάσσης, ὅστις ἦτον ὁ μόνος, ἢ καὶ ὁ πρῶτιστος καὶ κυριώτατος αὐτοῦς, ἐπὶ δὲ τῆς ἐπαναστάσεως, ὑπέκυψεν ἀναξίως εἰς τὰ αὐτὰ μὲ τοὺς Ψαρρῶν, δυστυχήματα, τουτέστι καταστροφὴν τῆς πατρίδος τῶν ἀπὸ τὸν ἐχθρὸν, εἰς μάχην, ὁλόκληρον ἀπώλειαν τῶν ἰδίων πλοίων κτλ.

Θεωροῦντες δὲ τὰ δυστυχήματα ταῦτα τῶν Γαλαξειδιωτῶν εἶναι πασιφανῆ, καὶ ὅτι ἐξ αὐτῶν, καὶ δι' αὐτὰ, δὲν ἠδυνήθησαν νὰ πληρώσωσι τὰ χρεῖα τῶν

Θεωροῦντες ὅτι εἶναι δίκαιον νὰ μεθεξῶσι καὶ οἱ Γαλαξειδιῶται τῆς αὐτῆς μὲ τοὺς Ψαρρῶν περὶ τῶν χρεῶν τῶν προνοίας, ὡς κοινὰ ἔχοντες μ' αὐτοῦς καὶ τὰ παθήματα καὶ τὴν δυστυχίαν, δια νὰ ἀφαιρεθῇ οὕτω πᾶσα ἀποκλίνα εἰς τὰ συναλλάγματά των

Ἀκούσαντες καὶ τὴν γνώμην τῆς Γερουσίας,
Ψηφίζομεν.

Α. Τὸ ἀπὸ 17 Αὐγούστου 1830 ὑπ' Αρ. 162 Ψήφισμα περὶ τῶν πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως παρὰ τῶν Ψαρρῶν γενομένων ἐμπορικῶν μόνων χρεῶν, εἶναι κοινὸν καθ' ὁλοκληρίαν ὡσαύτως καὶ διὰ τοὺς Γαλαξειδιώτας.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Γραμματεὺς θέλει ἐνεργῆσαι τὸ παρὸν Ψήφισμα.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 18 Σεπτεμβρίου 1831.

Ὁ Κυβερνήτης Ι. Α. ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Προσωρ. Γραμ. Μ. ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΣ.

Αρ. 15,978. ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ.
ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΝ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Εἰδοποιεῖ.

Τὴν 2 Ἀπριλίου 1831 ἐξεδόθη κατὰ διαταγὴν τῆς

Κυβερνήσεως γραμματίον ὑπ' Αρ. 34 διὰ φοίνικας 180 πληρωτέους παρὰ τοῦ Ταμῆα τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν διορισμὸν τοῦ Γ. Φανερᾶ τὴν 2 Ὀκτωβρίου 1831. Τὸ γραμματίον τοῦτο ἐγυρίσθη εἰς ὄνομα τοῦ Λουκᾶ Λαζαρή, καὶ παρέπεσεν, ὡς ἀναφέρει ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Π. Λαζαρῆς.

Ἐὰν αὐτὸ τοῦτο τὸ γραμματίον δὲν πρὸςταχθῇ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ταύτην ἐντὸς ὅσων ἡμερῶν ἀφ' ἧς κατεχρησθῇ ἢ πρὸςτα εἰδικοποιήσῃ εἰς τὴν Γενικὴν Ἐφημερίδα τῆς Ἑλλάδος, οἱ ἄνω εἰρημένοι φοίνικες 180 θέλουν πληρωθῇ εἰς τὸν διορισμὸν τοῦ ρηθέντος Λουκᾶ Λαζαρή, καὶ τὸ περὶ αὐτοῦ λόγος γραμματίον θέλει εἶναι ἄκυρον.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 23 Σεπτεμβρίου 1831.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Γ. ΣΤΑΥΡΟΣ, Ι. ΚΟΝΤΥΜΑΣ, Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Ἐκ Λωδίνου 4 Αὐγούστου. — Ἡ Βελγικὴ Κυβέρνησις, ἥτις πρὸ δύο ἐβδομάδων ἀπεποιήθη τὴν πρόσκλησιν τοῦ ἐν Λωδίῳ Συμβουλίου εἰς τὸ νὰ διαπραγματευθῇ συνθήκην εἰρήνης μὲ τὴν Ὁλλανδίαν, μετεώθη ἀπὸ τινῶν ἡμερῶν, καὶ ἀφ' ὧρας εἰς ὧρας περιμένεται ὁ πληρεξούσιος τῆς (Κῆρυξ).

Αὐτίθεν, 14 Αὐγούστου. — Ὁ ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ Κυρίου Ε. Κοδριγκτῶν, στόλος ἀφίχθη ἐκ τοῦ Δούβου εἰς τὸν Περτουσμευθὸν τὴν 10.

Πιστεύομεν ὅτι ὁ Βασιλεὺς Λεοπόλδος ἔγραψεν ἐπιστολὴν πρὸς τὸ Συμβούλιον, δι' ἧς ζητεῖ τὴν συγκατάθεσίν του εἰς τὸ νὰ διαμείλῃ προσωρινῶς εἰς τὸ Βέλγιον μικρὸν τι σῶμα Γαλλικῶν στρατευμάτων, καὶ ὅτι τὸ Συμβούλιον ἐνέδωκεν εἰς τὴν ζητήσιν ταύτην. Ὁ Βασιλεὺς τῆς Γαλλίας αὐτὸ ἐπρόβαλεν, οὔτε ὑπεστήριξε τὸ ζήτημα. (Σφαῖρα.)

— Κατὰ τὰς ἐκ Καναδᾶ εἰδήσεις ἀπὸ 16 Ἰουλίου, ἡ χαλάρωσις εἰσεχώρησε καὶ εἰς τοὺς πέραν τοῦ Ἀτλαντικοῦ ἀδελφούς ἡμῶν.

Τὰ κατὰ τὴν Πολωνίαν.

* Ἄν καὶ ἐξεπεραιώθη ἤδη ὁ ἐν τῇ Πολωνίᾳ πόλεμος, παραδοθέντος τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς πρωτενούσης κατὰ τὴν

Μ. Κόσκυ, ΣΠ. Φέρναρης, Γ. Ψητάκης, Αθ. Κοκκλέτας, Α. Μακρυγιάννης, Α. Βλοχαίτη, Α. Φιλήγη, Αθ. Μελό-
 Χ. Μαλακάσσας, ΣΠ. Γιώργενας, ΣΠ.
 πελος, ΣΤ. Σταμέλης. Ο Ναυπάκτε-
 ρος, Δ. Μακρής, Γ. Ρετζής, Δ. Καψάλης,
 πελος, Ν. Μακρυτασίπυλος, Ν. Νιανιάρης,
 ΣΠ. Ζτάκαλος, Στάθης Παπα, Κ. Γιαν-
 Α. Γιαννόπουλος, Ν. Πλατύκας, Γ.
 πελος, Δ. Μαστρογιαννάκη, Γ. Σάββης, ΣΠ.
 πελος, Α. Ψωμάκης, Ν. Παναγιώπουλος, Μ.
 ιάτης, Σ. Ψωμάκης, ΣΠ. Κατρελόπουλος, Κ.
 άκης, Τ. Αιδρέας, Σ. Παιδάκος, Α. Μπο-
 Ν. Κεντίλας, Αθ. Μαλακάσης, Φ. Φρεν-
 πελος, Δ. Ζαβυγιάννης, Θ. Θεοφίλης, Ζ. Ρα-
 Μ. Λέτσης, Γ. Αναγνωστόπουλος, Α. Αβρό-
 Π. Διαξισήμων, Π. Ίερεύς Σακελλάριος, Μ.
 τῷ Ἀγίῳ Σπυρίδωνος, Δ. Στ. έξης, Γ. Λέ-
 Στ. Πετρόπουλος, Κ. καραγιάννης, Β. Χρυσόβερ-
 Γ. Σαλερόπουλος, Μάνθης, Ραυτάκος, Δ. Θε-
 πελος, ΣΠ. Δρανέλης, Τάσος τηληγαθιάς,
 βαρνακιώτης, Γ. Χαλεπίας, Δ. πλακίπα-
 Μ. τζητόπουλος, Γ. έραμτίλος, Α. ντάτζικος,
 άκης, Γ. καραγιάννης, Α. κρασῶς, Γ. κυ-
 Κ. κορμέρη, Π. Σάκκος, Κ. κυργιάννης, Α.
 ήλης, Γ. κερπῶς, Γ. μήχος, Ι. πράσιος,
 άγας, Π. μπαλταδόρος, Μ. μίτας, Χ. Γέρ-
 Π. γιαζιμάης, Δ. Σβσας, Δ. κορέμπα, Κ.
 άκης, Π. πολύδωρος, Μ. Οικονομῶπουλος, Α.
 άκης, Π. μπονισέρης, Ι. παλαμῶς, Α. έε-
 άης, Χ. Παπετζέπουλος, Στ. παπα-Φράγ-
 Λιανόπουλος, Π. παπα-Λεκάς, Ζ. μπογια-
 άης, Α. Φαταέλης, Α. Ζορμπῶς, Δ. παχαμῆς,
 άίπουλος, Ι. παπετζῶπουλος, ΣΠ. λιανός, Π.
 άκης, Γ. χρυσόδουλος, Μ. Κυργιάννης, Α.
 άκης, Α. κερκεμέλης, Μ. πατέλια, Γ. Βαλέ-
 Α. Παπαῖ Ἰωάννη, Ι. Γ. Γάρας, Ι. μπολάκης,
 άίπος, ΣΠ. κορφιάτης, Π. παπαζόγλης, Ι.
 άίπουλος, Π. κορφιάτης, Δ. κοαντικάκης, ΣΠ.
 άκης, Ι. κωστόπουλος, Γ. γιαγκέλης, Γ. Ψω-
 Γ. Ν. Βαρνακιώτης, Ν. Βαλτινός, Π. τζιμ-
 Α. μπαμπίνης, Γ. καψάλης, Α. κατάσος,
 άίπης, Κ. κολοσκηπάκης, Π. Κορφιατό-
 Δ. κάπλης, Θ. κορπῶς, Γιαννακέλης, Μ.
 άκης, Αθ. τζαλάς, Α. Θεολόγος, Ιωαννί-
 τζιμόναχος ἀγγελέτος, ΣΠ. έαζής, Α. Δη-
 άίπος, Γ. Φωκῶς, Γ. Καλιανέζος, ΣΠ. Λιά-

πης, Φ. παλαμῶς, Σ. Φίλης, Α. Ζασιδής, Π. σαθό-
 πελος, Ν. χρυσόβεργης, Σ. Βαλτινός, Α. γ. Λάζος,
 ΣΠ. ἀντωνιάτσης, Κ. Ν. Νάνος, Δ. Καραγιαννόπουλος.

Υπογραφαί παραλειφθεῖσαι τῆς ἀνα-
 Φορῆς Ἀνατολικῆς. (Ὁρα Γεν. Ἐφ. Ἀρ. 64 εἰς
 τὸ Παράρτημα.)

Κ. Γεωργίης, Κ. έκαλινός, Κ. κασῶνας, Γ. γαλάνης
 Δ. τασόπουλος, Θ. πλαρινός, Μ. Καρβέλης, Κ. κα-
 τζῶνος, Α. λακεμῶς, Π. καραμπῶς, Α. μαχαρι-
 ώτης, Χρ. Λιάτσης, Β. Κιζιπέλα, Κ. μπαρῆχος,
 Μ. Ἰωάννης, Β. κλατζινικιώτης, Δ. Μπερλοσίτης,
 Στ. χρυσοχός, Ν. χήρας, Αθ. Φερνάρης, Γ. τζε-
 κῆρας, Σ. Ξεριμανῆπας, Γ. ἀναγνωστόπουλος, Ν.
 Καναρίας, Μ. Φραγγομανώλης, Α. νομικός, Π. πέ-
 τρης, Θ. Θεοχάσης, Γρ. Ζαφείρης, Ι. μπεριῆς, Ν.
 καςρικόπουλος, Α. φραγγέλης, Φ. Κωνσταντῖνος,
 Α. γεωργόπουλος, Α. φραγκέλης, Γ. παπα-σαμα-
 τόπουλος, Α. Κ. γάλας, Π. Κωνσταντῖνος, Σ. Εἰκono-
 Γράφος, Α. μπακολῆς, Κ. τζάλας, Α. οἰκονομόπουλος,
 Ι. δημητρίης, Στ. κερκεμέλης, Ι. τριανταφύλλης,
 ΣΠ. τζάλας, Ἀνδ. οἰκονομόπουλος, Χρ. γαλάνης,
 Π. τασσίκα, Μ. μπέλιας, Ζ. Βασιλάκη, Σ. Ζ. έζάρ-
 χης, Ν. λεονάρδος, Αθ. τέμπας, Ζ. μάκης, Κ.
 μπακέλας, Μ. κτίσης, Γ. ταικόπουλος, Στ. τζέλας,
 Στ. τζαγγάκης, Γ. κέσκολας, Α. μπαρῆχος, Π. κα-
 τζῆρος, Α. Β. καρῆζης. — Οἱ τῶν χωρίων Νεο-
 χωρίης, ἢ μαγέλας Πρόκριτοι Α. ἀφαντζογιάννης,
 Μ. ἀναγνωστόπουλος, Κ. καραντζογιάννη Αθ. τζεμ-
 πας, Π. Σκεῖτας, Π. λαχανῶς, Τ. καραγιάννης,
 Α. Καρατζογιάννης.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ.

Ἀρ. 973. ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ.

Τὸ Εἰδικὸν Δικαστήριον τῆς κατὰ τὰς
 Δημοσίας Ὁδὸς ληθείας, ἔδρευνον πρὸς
 τὸ παρὸν ἐν Π. Πάτραις.

Ἐπειδὴ ὁ Σπύρος Ἰωάννης Εὐριπιώτης ἐγκαλέμα-
 νος ληθείας, συλληφθεὶς εἰς Βραχῶρι παρὰ τῆς
 Ἀσυνομίας Βλοχῆ, κατὰ συνέπειαν τῶν 682 καὶ
 683 τῶν 5 τῆ παρελθούσης Μαΐης ἐγγράφῳ τοῦ
 Δικαστηρίου πρὸς τὸν Βασιλεῖον Σαράτσογλαν ἢ τὸν
 Ἐκτελεστικὸν Ἐπίτροπον τῆς Δυτικῆς Ἑλλάδος, διὰ νυκτὸς
 ἐξαπατήσας καθ' ὁδὸν (ἐνῶ μετεφέρετο εἰς Μεσο-
 λόγγιον) τὴν προσοχὴν τῆς Φυλακῆς, ἔδραπέτευσε
 κατὰ τὴν 4,018 τῶν 18 τῆ αὐτῆς μηνὸς ἐδοκί-
 ησαν τῶ διαληφθέντις Ἐκτάκτῃ Ἐπιτροπῇ.

28 Αυγούστου ὡς ἀνηγγέλθη ἐξ ἐπισήμων εἰδήσεων, ἐπει-
δη μὴ ἀπὸ τὰς ἀρχαὶς αὐτοῦ τοῦ μηνὸς μᾶς εἶχον δια-
κοπὴ αἱ ἀπὸ τὸ θέατρον τοῦ πολέμου εἰδήσεις, θέλομεν
συλλέξει καὶ ταύτας ἐκ τῶν Εὐρωπαϊκῶν ἐφημερίδων, διὰ
να γιγῆσωμεν ὁπωσούν εἰς τοὺς ἀναγνώστας μας τὴν σει-
ρὰν τῶν ἀξιολογητέων συμβεβηκότων.

Ἐκ Βιέννης, 17 Αυγούστου. — Ἐδῶ πάντοτε προσμέ-
νομεν εἰδήσεις ἀπὸ τὴν Πωλλωνίαν. Ἡ εἰς τὸ θέατρον τοῦ
πολέμου ἐπικρατοῦσα γαλήνη, οὕτω πλησίον ἀλλήλων κειμέ-
νων τῶν στρατοπέδων, δὲν ἐξηγεῖται ἀλλέως εἰμὴ μετὰ τὴν ὑπό-
θεσιν διαπραγματεύσεων, αἵτινες πρέπει νὰ εἶναι πολλὰ
προχωρημέναι, καὶ ἡ ἐκπεραίωσις των δὲν ἤθελε βραδύνει,
ἂν πιστεύσωμεν εἰς ἰδιώτερα γράμματα. Λέγεται δὲ ὅτι,
εἰάν ποτε ὁ μεταξὺ τῶν διαμαχομένων Δυνάμεων συμβεβη-
σμός ἤθελεν ἔχει βᾶσιν τὴν τῆς Πωλλωνίας αὐτονομίαν, ὁ
Πρίγκιψ Εὐρτορίσκης θέλει διορισθῇ, ἐν ὀνόματι τοῦ Αὐτο-
κράτορος, ἀρχηγὸς τῆς Πωλλωνικῆς Κυβερνήσεως. Τίποτε
ἄλλο δὲν ἠδύνατο ν' ἀποδείξῃ μᾶλλον τὴν τοῦ Αὐτοκράτο-
ρος μεγαψυχίαν (λέγει ἡ ἐφημερίς τῆς Αὐγούστης), διότι ὁ
Πρίγκιψ Εὐρτορίσκης, εἰς τὸν ὅποιον ἐπεδαψίλευσε τὰς ἀ-
γαθότητάς του, δὲν ἐδείχθη πολλὰ εὐγνώμων, πάντα λίθον
κινήσας διὰ νὰ διεγείρῃ τὴν πρὸς τοὺς Ῥώσους ἀντίστασιν
τῶν συμπατριωτῶν του. (Ὁ Σημαφόρος)

— Ἡ τοῦ Βερολίνου Ἐφημερίς τῆς 13 Αυγούστου περιέχει τὰς
ἐξῆς εἰδήσεις τοῦ ἐν Πωλλωνίᾳ Ῥωσικοῦ στρατοῦ μέχρι
τῆς 5 Αυγούστου.

Ὅταν ἡ Ῥωσικὴ στρατιὰ ἐκινήθη ἐπὶ τὰ ἔμπροσθεν τὴν
3 τοῦ Αὐγούστου, οἱ Πωλλωνοὶ ἐγκατέλιπον τὰς ὀπισθεν
τῆς Ῥαύκας θέσεις των καὶ ἀνεχώρησαν εἰς τὴν Βλοβνίαν.
Ἡ Ῥωσικὴ στρατιὰ ἐξηκολούθησε τὸ κίνημα, ἡγουμένου
τῆς προσθοφυλακῆς τοῦ στρατηγοῦ Βίτ. Τὴν μοῖραν ταύτην
ἡκολούθησεν ἐτέρα συγκειμένη ἐκ τῶν ἐπιλέκτων τῆς αὐ-
τοκρατορικῆς φρουρᾶς. Ἡ τρίτη μοῖρα τῶν ἐπιλέκτων καὶ
μία δισυνταγματάρχια θωρακοφόρων συνίστων ἐτέραν φά-
λαγγα πορευομένην ἐπὶ τὰ ἀριστερὰ τῆς Φούρας πρὸς τὴν
Σεχαζεύαν. ὡς χαρακώματα εἶχον κατασκευασθῇ ὑπὸ τῶν
Πωλλωνῶν ἔμπροσθεν τῆς γεφύρας ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς ὁχθῆς
τῆς Ῥαύκας, διὰ νὰ φυλάττωσι τὴν διέβασιν.

Ἐν τούτοις αἱ ἐν τῷ Ζυμανοῦβ γεφύραι ἐκόπησαν, καὶ
οἱ Πωλλωνοὶ ἐπροσπειρήθησαν ἐνταῦθα ὅτι θέλουν νὰ πολε-
μήσωσιν ἐπισκευασθεισῶν ὁμῶς ἄνευ τινὸς δυσκολίας τῶν
γεφυρῶν, καὶ ἐφορησάσης εὐθὺς τῆς προσθοφυλακῆς, ἀπε-
χώρησεν ὁ ἐχθρὸς, ἀφοῦ ἄφησεν εἰς τὸ πεδῖον τῆς μάχης
πολλὰ πτώματα, ἐν οἷς καὶ διαφόρους ἀξιωματικούς· ἡ
Ζυμανοῦβ κατεφλέγη ἐν μέρει, ὁ δὲ τὴν προσθοφυλακὴν
διοικῶν στρατάρχης ἐστρατοπέδευσε το ἑσπέρας εἰς τὸ Κίρ-
σκι· ὁ Πάλην διήλθεν ὡσαύτως τὴν Πισίαν, καὶ ὁ στρα-
τηγὸς Νόστικ ἀπαντήσας τὸν ἐχθρὸν ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς
ὁχθῆς τῆς Φούρας, καὶ συγκροτήσας μάχην, ἐτροπὴν αὐ-
τον, ὥστις πλέον πανταχόθεν ὑπεχώρει. Ὁ ἡμέτερος στρατὸς
ἐξηκολούθησε τὴν πορείαν του τὴν 4, ἀλλ' οἱ Πωλλωνοὶ
ἦσαν πολλὰ ἐμπρὸς, καὶ μόνον εἰς τὴν Βλοβνίαν τοὺς
εἶδεν ἡ προσθοφυλακὴ μας· ἀναιμῶς σχεδὸν ἄφησαν τὴν
ἀριστερὰν ὁχθὴν τῆς Φούρας, ἠθέλησαν νὰ καύσωσι τὴν
γέφυραν τῆς εἰς τὴν Βαρσοβίαν φερούσης ὁδοῦ, καὶ πρ-
ετάχθησαν κατ' ἐκείνην τὴν θέσιν, ἀλλὰ, προσεγγισάν-
των τῶν Κοσάκων, ἐγκατέλιπον αὐτήν, καὶ ἐσβασθῇ το
πῦρ, τὸ ὅποιον εἶχε βάλει εἰς τὴν γέφυραν.

Ὅλη ἡ στρατικὴ ἐστρατοπέδευσε περὶ τὸ στρατηγεῖον

κατασταθὲν ἐν Βλοβνίᾳ εἰς ἐνὸς τετραγωνικοῦ μελλίου τόπον.
Τὴν 5 μετὰ τὴν μεσημέριαν ὁ στρατηγὸς Βίτ, πεντή-
κοντα ἱλας ἱππέων λαβὼν, καὶ ἑκατοντάδας τινὰς Κοσάκων
με πέντε εὐκόμιστα καννόνια, ἔκαμε διεξερεύνησιν τινὰ ἐπὶ
τῆς Βαρσοβίας. Ὁ ἐχθρὸς εἶχε στείλει εἰς τὸ χωρίον Βρονίζαν
δύο τάγματα πεζῶν, ἐν ἱππέων, καὶ δύο καννόνια. Ὁ συν-
ταγματάρχης Γαλλοῦς ὁ τῆς ἀποκοίρας ταύτης ἡγεμὼν
παρέταξε, μετὰ τὴν ὑποχώρησιν τῶν Κοσάκων, τοὺς πε-
ζοὺς του καὶ τὰ καννόνια εἰς τὸ χωρίον, τὸ ὅποιον εἶναι
ἀνοικτὸν καὶ μικρὸν, ὀπισθεν δὲ ἔστησε τοὺς ἱππέας. Τότε
ἐπροχώρησε τὸ μέτωπον τοῦ Ῥωσικοῦ ἱππικοῦ, ἡγουμένου
τοῦ στρατηγοῦ Βέργου. Ἀμα δ' ἐδεδαιώθη ὁ στρατηγὸς Βαλ-
σὸρ ὅτι ἔχει πρὸς ὑποστήριξιν του τὰς πεντήκοντα ἱλας
τῶν ἱππέων καὶ τὰ τεσσαράκοντα καννόνια, ἔστειλε δεξιᾷ
καὶ ἀριστερᾷ Κοσάκους μέχρι τινὸς διαστήματος διὰ νὰ
κτυπήσωσι τὸ χωρίον ἐκ τῶν νώτων τοῦ ἐχθροῦ. Ἐνῶ δὲ δύο
καννόνια ἐρρίπτον κατὰ μέτωπον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, συνεκρο-
τήθη μάχη, κατὰ τὴν ὅποιαν τόσον Ῥωμαλέως προσεβλή-
θησαν οἱ Πωλλωνοὶ, ὥστε ἐλάχιστον μόνον μέρος τοῦ ἱππικοῦ
των κατώρθωσε νὰ σωθῇ, ἐκ δὲ τῶν πεζῶν οὐδὲ εἰς ἐμβήκεν
εἰς τὴν Βαρσοβίαν, ἐκρατήθησαν δὲ καὶ τὰ δύο καννόνια
των. Πολλοὶ δὲ ἑκατοντάδες ἐξ αὐτῶν φονευμένων ἔμειναν
εἰς τὸ πεδῖον τῆς μάχης. Οἱ Ῥώσοι ἠχηαλώτισαν τὸν συν-
ταγματάρχην Γαλλοῦν, τριάκοντα καὶ τέσσαρας τῶν ἀνω-
τάτων ἀξιωματικῶν, ἐξ ὧν οἱ πέντε ἐπιτελεῖς, καὶ 1, 122
στρατιώτας.

— Ἡ Ἐφημερίς τῆς Αὐγούστης ἀναφέρει τὰ ἐξῆς ἐκ Βι-
έννης, ἀπὸ τῆς 7 τοῦ ἐνεστῶτος. « Κατὰ τὰς ἐκ Πωλλω-
νίας εἰδήσεις, βλέποντες οἱ τῆς ἐπαναστάσεως ἀρχηγοὶ ὅτι
εἶναι πλέον ἀδύνατον ν' ἀνθίστανται εἰς τὰς δυνάμεις τῆς
Ῥωσίας, ζητοῦν νὰ ἔλθωσιν εἰς συμβιβασμούς. Ὁ Πρίγκιψ
Εὐρτορίσκης ἔκαμε προτάσεις εἰς τὸν στρατάρχην Πασ-
κεύιτς, μία τῶν ὁποίων εἶναι, λέγεται, καὶ τὸ νὰ δια-
φυλαχθῶν οἱ βχθμοὶ, οἵτινες ἐδόθησαν εἰς τοὺς Πωλλω-
νοὺς ἀξιωματικούς μετὰ τὴν ἐπανάστασιν, εἰς τὰ ὅποιον
δὲν ἔστερξεν ὁ Ῥώσος στρατηγός. »

— Ἡ αὐτὴ ἐφημερίς περιέχει τὰ ἐξῆς ἐκ τῶν Ῥωσικῶν
φυνόρων, ἀπὸ 3 Αυγούστου. — « Ὁ ἐν Πετροπόλει Πρέσβυς
τῆς Γαλλίας ἔλαβε παρὰ τῆς Κυβερνήσεώς του θετικὰς δια-
ταγὰς νὰ παραστήσῃ εἰς τὴν Ῥωσίαν τὸν κίνδυνον, ἀπὸ
τὸν ὅποιον ἀπειλεῖται ὅλη ἡ Εὐρώπη, ἐὰν ἀπεμακρύνετο ὁ
Αὐτοκράτωρ ἀπὸ τὴν συνήθη αὐτοῦ μετροπρῶσιν κατὰ τὴν
ἐγγίζουσαν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἐν τῇ Πωλλωνίᾳ φονικῶ ἔτους
πολέμου· ἐπειδὴ εἰς τοιαύτην περίστασιν δὲν ἤθελον θυνηθῇ
αἱ Κυβερνήσεις (καὶ μάλιστα ἡ τῆς Γαλλίας) ν' ἀντισταθῶσιν
εἰς τὰς θελήσεις τοῦ λαοῦ, καὶ ἤθελον ἀναγκασθῇ νὰ δώ-
σωσι δραστηκὴν βοήθειαν εἰς ἔθνος, τὸ ὅποιον ψυχομαχεῖ
μετὰ τρομερὰ παθήματα. Φαίνεται δὲ ὅτι οἱ λόγοι τῆς
Γαλλίας δὲν ἀπέβησαν πάντῃ ἀτελεσφόρητοι. Ἐδόθησαν δι-
εδικαιώσεις, ἐκ τῶν ὁποίων δύναται νὰ προσδοκᾷ τις τὴν
μετριότητα τῆς Ῥωσικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τοὺς Πωλλω-
νοὺς· εἰς τοὺς ὁποίους ὑπόσχεται τὴν αὐτονομίαν ἐκείνην,
ἣτις ὑπῆρχε μέχρι τοῦδε ἀμφιβολῶς πως καὶ αὐθαίρετως. »

« Λέγεται ὅτι καὶ ἡ τῆς Αγγλίας Αὐλὴ ἐπεμψε διακοί-
νωσιν, ἐν ᾗ ὁ Λόρδος Πάλμερστον ἀντικεφαλαιώνει τὴν συν-
θήκην τοῦ 1814. Κατὰ τὴν συνθήκην ταύτην οἱ Πωλλω-
νοὶ ἐπ' ἑπε νὰ ἔχουν τελείαν τὴν ἀπόλαυσιν τῶν εἰς αὐτοὺς
δεδομένων προνομίων. Ἐν τῶν ἄθρων αὐτῆς λέγει ὅτι τὸ
βασίλειον τῆς Πωλλωνίας δὲν συνεστάθη κατὰ τὴν θέλησιν
μαῖ· μῆτις, ἀλλὰ διὰ τῆς μεσολαβήσεως ἑκὼν τῶν μεγάλων
Δυνάμεων. Οὐδὲν ἀναγκάζει ἀπαραιτήτως ἡ συγκατάθεσις

Παππα-ελευθέριος, Παππασαμάτης, Σ. Μπιρ-
δής, Χ. Π. Ἀγγελῆς, Δ. Πανῆσορ, Α. Ρήγας, Γ.
Σταῦρος, Α. Σηδεῖν, Γ. Σακελλάριος, Α. Κωλεζό-
μης, Α. Φίλιππος, Μ. Πακέση, Ι. Μηνσάκης, Κ.
Πάγκων, Μ. Π. Δημήτρης, Δ. Κερρογιάννης, Μ.



τῶν ἡμερῶν. Γίνεται δὲ λόγος περὶ ἐκστρατείας κατὰ τῆς Λιβύης.

ἐκ Μασσαλίας, 29 Αὐγούστου. — Ἀναχωρησάντων ὁλοσπλήνως τῶν Ὀλλανδικῶν στρατευμάτων ἐκ τῆς Βελγικῆς χώρας, τὰ Γαλλικὰ στρατεύματα ἐπανέρχονται εἰς τὴν Γαλλίαν παρεκτός ἐνός σώματος ἐκ 12,000, τὰ ὅποια μένουσι ἐν τῷ Βέλγιον κατὰ ζήτησιν τοῦ Βασιλέως Λεοπολδίνου διὰ τὰ φυλάττωσι τὴν ἐσωτερικὴν εὐταξίαν.

Τῶν 3 καὶ 4 τοῦ λήγοντος συνέδησαν ἐνταῦθα Δόρυδοι μετὰ τῶν καρολιζαντῶν καὶ τῶν φιλελευθέρων, κατέπαυσαν ὡς εὐθὺς διὰ τῆς μεσολαβήσεως τῶν ἐθνικῶν φρουρῶν.

ἐκ Μάλτας, 9 Σεπτεμβρίου. — Προχθὲς τὸ πρῶτ' ἀφίχθη ἐνταῦθα μετὰ τὴν βασιλικὴν νῆα Ἀκτέων ὁ παρὰ τῇ Ὀθωμανικῇ Πόρτᾳ Πρέσβυς τῆς Βρεταννικῆς Α. Μ. Κύριος Ραβέρτος Γόρδων.

— Κατὰ τὰς ἐξ Ἀλεξανδρείας εἰδήσεις ἀπὸ 10 Αὐγούστου, ἡ χολέρῃα, ἀφοῦ διεδόθη εἰς τὴν αἰῶν Αἴγυπτον ἀπὸ τοὺς ἐκ τῆς Μέκας ἐπιστρέψαντας προσκυνητὰς, ἐισεχώρητε τῆς 3 τοῦ Αὐγούστου εἰς τὸ Κάϊρον, καὶ τὴν 9 ἀνεφάνη καὶ εἰς τὴν Ἀλεξανδρείαν αὐτήν. Ὅθεν φαίνεται ὅτι εἰς ὅλους τοὺς τόπους ἐφύλαξεν ἡ νόσος αὕτη τὸν κυριώτερον τῆς χαρακτῆρα, τουτέστι τὰ μεταδίδεται ταχέως κατὰ τοὺς μεγάλους ποταμούς. Ὅλοι οἱ Εὐρωπαῖοι, καὶ αὐτὸς ὁ Σατράπης, εἶχον κλεισθῇ εἰς τὰς οἰκίας των, ὅπου ἐφυλάττοντο πολλὰ ἀποχωρισμένοι, ἐπειδὴ ἡ προσέγγισις τῆς νόσου ταύτης τοὺς βάλλει εἰς μεγαλύτερον φόβον ἢ ἡ πανώλης αὐτή.

— Ἡ κατὰ τῆς Συρίας εἰσβολή, διὰ τὴν ὁποίαν ἔκαμε τόσας ναυτικὰς προπαρασκευὰς ὁ τῆς Αἰγύπτου Σατράπης, ἀνεβλήθη εἰς τὸ ἐρχόμενον ἔτος. (Ἐφ. τῆς Μάλτας.)

Ἡ τοῦ Μοναχίου ἐφημερίς λέγει ὅτι μετ' ὀλίγον δὲν θέλει εἶναι πλέον νῆσος ἡ Βενετία· καθότι διανοοῦνται νὰ συνάψωσι τὴν πόλιν μετὰ τῆς ξηρᾶς διὰ ξυλίνης γεφύρας δύο καὶ ἡμίσεος μιλλίων μακρᾶς. Συντροφία τὶς ἡργολάβησε τὴν γέφυραν μετὰ συμφωνίαν τοῦ νὰ λαμβάνῃ εἰς τριᾶκονταετίαν τὸ ἐπὶ τοῦ πέρου τέλος.

Ποικίλα.

Κατορθώσας ὁ Κύριος Κυψέριος ν' ἀναβῇ ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ ὄρους Κανκάσου, εἰς ὕψος 1,000 ποδῶν ἀνωτέρω τῆς κορυφῆς τοῦ Λευκοῦ Ὄρους, παρατήρησεν ὅτι ἡ μαγνητικὴ ἐντασις τῆς σφαίρας ἐλαττοῦται βαθμῶν εἰς τὴν ἐκ τῆς ἐπιφανείας ἀπόστασιν κατὰ τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν, τὴν ὁποίαν εὑρεν ὁ Κύριος Γαίλουσάκης διὰ τῆς ἀεροστατικής ἀναβάσεως εἰς 20,000 ποδῶν ὕψος.

Ἀγγλικὴ τις Ἐφημερίς ἀναγγέλλει ὅτι ἐν Βιερμίγγη εὑρεθῆναι νέον τι ἀέριον φημιστικὸν καλῆτερον τοῦ γινόμενου ἀπὸ τοὺς μεταλλευτοὺς ἀνθρακας. Εἰσάγεται δὲ αὐτὸ ἀπὸ τῶν ὕδατος.

Κίνησις πολεμικῶν πλοίων ἐν τῷ λιμένι Ναυπλίου.

ΚΑΤΑΠΛΟΥΣ. — Τὴν 6 Σεπτεμβρίου ἡ Αὐστριακὴ γολέττα Φοινίκη ἐκ Σμύρνης δι' ἡμέρ. 9. — Καὶ τὸ Γαλλικὸν βρίκιον Παλινοῦρος ἐξ Ὑδρας δι' ἡμ. 1.

Τὴν 8 ἡ Γαλλικὴ γαβάρᾳ Λιών ἐκ Σμύρνης δι' ἡμ. 6. Τὴν 9 τὸ Ἀγγλικὸν δίκροτον Κέντ ἐξ Ἐλευσίνος δι' ἡμερῶν 2.

Τὴν 11 ἡ Ἑλληνικὴ γαβάρᾳ Φοῖνιξ ἐκ Πετῶν δι' ἡμέρ. 1.

Τὴν 12 ἡ Αὐστριακὴ κορβέττα Βελότσα ἀπὸ περιπλου κατὰ τὴν Ρόδον δι' ἡμέρ. 10.

Τὴν 18 ἡ Ῥωσικὴ φρεγάττα Λόβιτζ, φέρουσα τὸν Ἀντιναύαρχον Ρικόρδον ἐξ Ἀλμυροῦ καὶ Λιμενίου δι' ἡμ. 5.

Τὴν 19 ἡ Ἀγγλικὴ κορβέττα Ράλε ἐξ Ὑδρας δι' ἡμ. 1.

Τὴν 21 τὸ Ἑλληνικὸν ἀτμόπλοον Ἑρμῆς ἀπὸ περιπλου δι' ἡμέρ. 1. — Τὸ Γαλλικὸν Βριγαντίνον Ζενί ἐκ Νεοκάστρου δι' ἡμέρ. 4. — Τὸ Ἀγγλικὸν δίκροτον Κέντ ἀπὸ περιπλου διὰ 1 ἡμέρ. — Τὸ Ῥωσικὸν κώτερον Σαλαβί ἐξ Ἀλμυροῦ δι' ἡμέρ. 11. — Καὶ ἡ Ἑλληνικὴ κορβαίττα Νῆσος τῶν Ψαρρῶν μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ βρεκίου Κίμβρος, φέρουσα καὶ τὰ ἐν Ἀλμυρῷ κατασχθέντα ἀνταρτικὰ πλοῖα, ἐξ Ἀλμυροῦ δι' ἡμέρ. 10.

Τὴν 22 τὸ Ἑλληνικὸν βρίκιον Οὐελιγκτῶν ἐκ Πόρου δι' ἡμέρ. 3. — Τὸ Ἑλληνικὸν κώτερον Ζεφυρος ἐξ Ἀλμυροῦ καὶ Πετῶν δι' ἡμέρ. 11. — Ἡ Αὐστριακὴ φρεγάττα Γκουερίερα ἐκ Κύπρου δι' ἡμέρ. 14.

Τὴν 23 τὸ Ἀγγλικὸν βοΐκιον Φίλεμαν ἐκ Μάλτας δι' ἡμέρ. 8. — Τὸ Ἑλληνικὸν βρίκιον Ἀθηνᾶ ἐξώθεν τῆς Ὑδρας μετὰ τοῦ Ἀντιναύαρχου Κενάρη. — Αἱ Ἑλληνικαὶ γολέτται, Ἀργος καὶ Καραϊσκάκης, ἡ μὲν ἐκ Γήου δι' ἡμέρ. 6, ἡ δὲ ἐξώθεν τῆς Ὑδρας δι' ἡμέρ. 1.

Τὴν 24 ἡ Ἑλληνικὴ γολέττα Σμύρνα ἐκ Μαραθωνοσίου δι' ἡμέρ. 3.

Τὴν 25 ἡ Γαλλικὴ φρεγάττα Καλυψώ μετὰ τοῦ Μαραρχου Λαλάνδ ἀπὸ τοῦ περιπλου τῶν νήτων τοῦ λιγαίου Πελάγους, φέρουσα καὶ τὸν Ἀντιπρέσβυν τῆς Γαλλίας, Κύριον Βαρῶνα Δὲ Ρουάν.

ΑΠΟΠΛΟΥΣ. — Τὴν 6 Σεπτεμβρίου τὸ Γαλλικὸν βρίκιον Παλινοῦρος, εἰς Ὑδραν. — Καὶ ἡ Αὐστριακὴ γολέττα Φοινίκη.

Τὴν 7 ἡ Ῥωσικὴ φρεγάττα Λόβιτζ εἰς Ἀλμυρόν. — Ἡ Ἑλληνικὴ γολέττα Καραϊσκάκης. — Καὶ τὸ Ἀγγλικὸν βρίκιον Πρόκλης.

Τὴν 9 ἡ Γαλλικὴ γαβάρᾳ Λιών. — Καὶ τὸ Γαλλικὸν βρίκιον Ἀκτέων.

Τὴν 15 ἡ Γαλλικὴ φρεγάττα Καλυψώ. — Καὶ ἡ Αὐστριακὴ κορβέττα Βελότσα.

Τὴν 20 τὸ Ἀγγλικὸν δίκροτον Κέντ. — Καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ἀτμόπλοον Ἑρμῆς.

Τὴν 22 τὸ Γαλλικὸν βρίκιον Ζενί. — Καὶ τὸ Ῥωσικὸν κώτερον Σαλαβί.

Τὴν 23 ἡ Ῥωσικὴ φρεγάττα Λόβιτζ, φέρουσα τὸν Ἀντιναύαρχον Ρικόρδον. — Ἡ Ἀγγλικὴ κορβέττα Ράλε. — Τὸ Γαλλικὸν βρίκιον Ἀλακρίτη. — Τὸ Ἑλληνικὸν βρίκιον ὁ Κίμβρος εἰς Κέρκυραν, φέρον τὸν ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Γραμματέα Κύριον Γεννατᾶν. — Καὶ τὸ Ἀγγλικὸν δίκροτον Κέντ.

ΣΠΑΡΤΗΜΑ.

ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ

το Δικαστήριον, κατὰ τὴν 481 ἀγγέλιον τοῦ ἐν Νεοπλῶ Δημοσίᾳ Συνηγέου, ἐνετάλατο αὐτὸν διὰ τῆς Ἀρ. 801 τῶν 9 τοῦ 18 Ἰαν. Ἐντάλματος, (ἐνεργηθῆναι τὴν 17 τοῦ 18) νὰ ἐμφανίσῃ πρὸς αὐτὸ ἐντὸς δέκα ἡμερῶν, ἀφ' ἧς γνωστοποιηθῇ εἰς τὴν διαμονὴν ταύτην ἀπολομένη εἰς τὴν κατ' αὐτὸ κατηγορίαν. Καί, Ἐπειδὴ δὲν ἐνεφανίσθη, κατὰ τὴν 29 τῶν 10 τοῦ 18 ἡμερῶν, αἰτήσιν τοῦ ἐν Π. Πάτρως Δημοσίου Συνηγέου, ἐντέλλεται καὶ αὐτὸς τὸν αὐτὸν Σπύρον Ἰωάννη νὰ ἐμφανίσῃ πρὸς αὐτὸν ἐντὸς δέκα ἡμερῶν, ἀφ' ἧς τὸ παρὸν τρίτον Ἐντάλμα καταχωρηθῇ εἰς τὴν Γεν. Ἐφημερίδα· ἄλλως, θέλει μετεγυῖασαι ὅλην τὴν περιστασίαν κατὰ τὸ Ἀρθρ. 309 τῆς Ἐγκληματικῆς Διαδικασίας.

Ἐκατος γνώσκων πῶ εἰρίσκεται ὁ Φυγόδικος ἔτος ὀφείλει νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν ἀνήκεσταν Ἀρχήν.

Ὅλας αἱ Ἀρχαὶ τῆς Κράτους ὀφείλουν νὰ προσέχουν ἵνα συλλάβωσιν αὐτὸν, ἐὰν κατὰ περιστάσιν εὐρεθῇ εἰς τὰ Τμήματά των.

Τὸ παρὸν Ἐντάλμα θέλει δημοσιευθῇ εἰς τὸ Βραχῶρι, τελευταίαν ἰνωτὴν διαμὸνὴν τῆς Φυγόδικης Σπύρου Ἰωάννη, καὶ διὰ τῆς Γεν. Ἐφημερίδος.

Χαρακτηριστικὰ αὐτῶ. — Πατεῖς Εὐριπος, ἀνάστημα ὑψηλόν, ἔτη 22 ἕως 23, ὀφθαλμοὶ γαλανοὶ, ὀφρύδια καὶ τρίχες ξανθαί, μύταξ ξανθὸς καὶ ὀλίγος, πρόσωπον μακρὸν, σῶμα καὶ μύτη μέτρια.

Ἐν Π. Πάτρως, τὴν 27 Αὐγύστου 1831.

Οἱ Δικασταὶ

Ν. Ε. Γερακάκης, Δ. Σκορδίλης, Ι. Μελάς.
Ὁ Γραμ. Γ. Κωνσταντόπουλος.

Ἐρανος ὑπὲρ τῶν Κρητῶν ἐν Κερκύρα.

Κωνσταντῖνος Γεροστάτης Φοίν. 100, Φίλιππος Λαδούρας 120, Βασιλικὴ Δ. Μόντρα 40, Σπυρίδων Δήμας 48, Πέτρος Οἰκονόμου καὶ Κ. Μπούμπης 50, Πέτρος Κουρκευμέλης 24, Ἀλέξιος Πατρίκιος 60, Ἀντώνιος Κ. Βασιλάς 12, Ἰωάννης Κεφαλᾶς 25, Ἀγγελικὴ Μόστρα 18, Ἡπειρώτης Ἀνώνυμος 12, Ἀλέξανδρος Ζαβογιάννης 48, Δ. Δαμύρης 12, Σπυρίδων Δημητρίου 6, Β. Α. 6, Ἰωάννης Χριστοδούλου 6, Κωνσταντῖνος Γ. Δουζάνης 12, Μιχαὴλ Ἰω. Παρχαμώτης 6, Ἀναστάσης Ἰω. Κόκαρης 60, Λάμπρος Μπαλδᾶς 18, Σπυρίδων Κενδὸς 18, Δ. Ε. 18. Τὸ ὅλον Φοίν. ἑσπιακόσιοι δεκαεννέα Ἀρ. 719.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Τοῦ ἐν Ἐρμουπόλει Ἑλληνικοῦ Ἀσφαλιστικοῦ Καταστήματος.

Προσεγγιζούσης τῆς διετούς διαρκείας τῆς ἐται-

ρίας ταύτης, οἱ παρόντες ἐν ταύτῃ τῇ πόλει μέτοχοι συγκροτοῦντες πρὸς ὀλίγον τὴν ὁλότητα τῶν συμβεβλῶν (ractione) εἰς γεικὴν συνέλευσιν, ἀποφάσισαν καὶ διὰ τῆς ὑπογραφῆς των παρεδέχθησαν τὴν παράτασιν τῆς εἰς ἑτέρα δύο ἔτη ἀπὸ τῆς 10 Νοεμβρίου 1831.

Προσκαλοῦνται καὶ οἱ ἀπόντες μέτοχοι τῆς ἐταιρίας νὰ φανερώσωσι τὴν συγκατάθεσιν των εἰς ταύτην τὴν παράτασιν εἴτε δι' ἐπιστολῶν των πρὸς τὸ Καταστήμα, εἴτε διὰ τῶν ἐπιτρόπων των, εἰς προθεσμίαν ἑνὸς μηνὸς οἱ ἐντὸς τῆς Ἐπικρατείας, καὶ δύο μηνῶν οἱ ἐκτὸς ταύτης, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἡ παρούσα κοινοποιήσῃ τυπωθῇ διὰ τῆς Γενικῆς Ἐφημερίδος. Μετὰ ταύτας τὰς προθεσμίας ἡ ἐταιρία θέλει διαθέσει ὅπως ἐγκρίνει τὰς συμβουλὰς των καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν τὴν παράτασιν.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Εἶαι γνωστὸν εἰς ὅλους πόση δυσκολία προκύπτει ἐκ τῆς ἀκριβοῦς κατάληψιν τῶν παλαιῶν συγγραφέων καὶ μάλιστα τῶν ποιητῶν, ἐκ τῆς ἑλλείψεως μιᾶς μεθοδικῆς Μεθολογίας. Ταύτην ἐστοχάσθη νὰ ἀναπληρώσῃ τὸ καὶ ἐμὲ, μεταφράτας, ἀπὸ τοῦ Γαλλικοῦ εἰς τὴν καθ' ἡμετέραν ἡμῶν διάλεκτον τὸ μυθολογικὸν Λεξικὸν τοῦ Ν. ὁποῦτος ὡς ἐπιφυλάττατο μεταφράσῃ εἰς πολλὰς ἑλληνικοὺς, ἀφ' ἑκείνης τῆς ἐπὶ τούτῳ πόρῃ πρὸς ὀφείλει νὰ γένου, μόν. Καὶ δὴ ἡ βελτίς ἐρρίφθη, καὶ ὁ δρομὸς ἔχει, τὸ πλεῖον τοῦ σιναδίου παρελάτας· ἀλλ' ἐπειδὴ οἱ χροὶ ὅτου νὰ φθάσῃ εἰς τὸ τέλεμα, ἡμῶν καὶ αὐτῶν, ἐν ἀγνοίᾳ νὰ ἀποφασίσῃ νὰ τρέξῃ τὸ αὐτὸ σταδίον, τοῦτο προλαμβάνων εἰδοποιῶ τὴν ἐπιχειρήσιν μιν, εἰς τὰς καλῶν τὸν ὅστις ἤθελε νὰ ἐπιχειρήσῃ αὐτὸ, νὰ μεταφράσῃ τὸν δρόμον του εἰς ἄλλο τι ἐπίσημον, ἐπιφύλαξι καὶ ἡμεῖς, κατέτι ἐπὶ τοῦ παρόντος ἔχοντες χροὶας πολλὰς μὴ δὲν πρέπει νὰ τρέχωμεν πολλοὶ συνάμα εἰς τὸ αὐτὸ.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει, τὴν 8 Ἰουλίου 1831.

Κωνσταντῖνος Ὀθωνίου.

Εἰδοποίησις. — Ἐξεδόθη ἤδη εἰς φῶς ἡ ἑκτοὶς Πρακτικὴ Ἱατρικὴ τῆς Κυβερνήσεως Διονουσίας τοῦ Πόλεως. Τὸ βιβλίον περιέχει τὴν ἐξήγησιν καὶ διερμηνείαν 362 ἀφειμένων, τὴν Φυσιολογίαν καὶ ἀνατομικὰν τοῦ ἀνθρώπου, τὴν ὕλην τῆς Ἱατρικῆς, τὴν Φαρμακοποιίαν, τὴν Διαγνωστικὴν καὶ τὴν Πρακτικὴν Ἱατρικὴν κατὰ τὸ τῆς Ἀνατομικῆς σίστημα πρὸς δὲ τὰς τῆς ἀφεισμοῦ τῆς Ἱπποκράτους.

Ἐν Νεοπλῶ, 1831, ἐκ τῆς Τυπογραφικῆς Κυβερνήσεως καὶ Συντροφίας.

ΕΝ Τῇ ἸΟΝΙΚῃ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ.